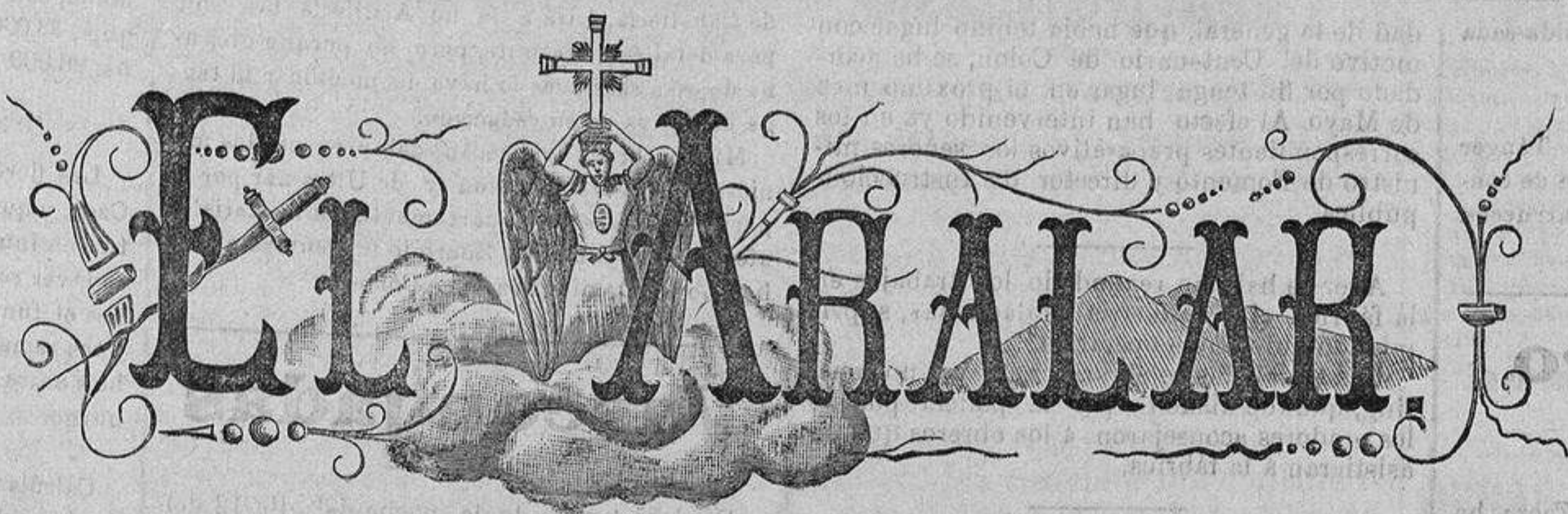


**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

Pamplona, un mes.. 1,25 pts.  
Fuera, trimestre. . 4 id.  
Ultramar, semestre 15 id.  
Extranjero, id. . 23 id.  
  
Número suelto. . 5 céntimos.  
Id. atrasado. 15 id.

**PAGO ADELANTADO**



**DIARIO CATÓLICO-FUERISTA**

**ANUNCIOS**

En 1.ª plana . 1 peseta línea  
En 3.ª id. . 0,10 id. id.  
En 4.ª id., como esquelas, comunicados y reclamos, á precios convencionales.

Redacción y Administración  
ESTAFETA 31

**Las cátedras de Religión y moral**

La intervencion de nuestros eloquentes y sábios Prelados en la alta Cámara con motivo de la discusion sobre las insensatas reformas de la segunda enseñanza, pudiera, aunque poco esperamos de nuestros actuales gobernantes, tener un resultado práctico y brillante: la creación en los institutos de la cátedra de Religión y moral. Eso de que en la nación católica por excelencia se enseñe ó se haga como que se enseña, á la juventud, esperanza y gloria de la pátria, algo de todo, incluso á hacer piruetas y planchas monumentales en la gimnasia y en todas las asignaturas; eso de que el Estado se proponga que el jóven amable de doce ó quince abriles salga de las aulas sabiendo disparatar en todas las lenguas y sobre todas las materias habidas y por haber, y que sólo no se enseñe la asignatura esencial, la base de toda sabiduría y de toda educacion, vamos, es cosa que sólo puede ocurrírsele al Estado liberal.

En Alemania, en Inglaterra, en todos los países cultos se enseña la Religión en los centros oficiales y se forma así el corazón de los jóvenes para que sean ciudadanos honrados, respetuosos con la ley, trabajadores y hombres de bien. Aquí, con no hablarles una palabra de Dios, ni del alma, ni de la conciencia, ni del deber, va saliendo de nuestros centros de enseñanza una juventud fin de siglo, tan amante del deber y de la conciencia como del trabajo y del estudio.

Los Sres. Obispos han demostrado elocuentemente y de mil maneras que es escandaloso, anticristiano y antipatriótico que la Religión y la moral sean las únicas ciencias y la moral sean las únicas ciencias desterradas de esos institutos, donde se da entrada á las asignaturas más ridículas y á los libros de texto más extravagantes. Acorralados los ministros por el peso de las razones de los ilustres Prelados, han dicho que sí y que no y que ya veremos... y han hecho concebir algunas esperanzas de remedio.

Un señor Merelo, progresista de buena cepa y liberal por todo lo alto, ha intervenido en la discusion para venirnos con la embajada de que eso del catecismo y de la Religión se debe estudiar en el hogar doméstico, en las faldas de la mamá y de la nodriza, y no en los centros oficiales. Si en el hogar doméstico siquiera hubiese estudiado el catecismo el Sr. Merelo, sabría que el hombre debe ser religioso y católico en su casa y fuera de su casa, pública y privadamente; y una prueba de que el niño no puede aprender, por la escasez de sus años, la Religión tan sólidamente como es preciso, es ver qué pronto se le ha olvidado al Sr. Merelo, quien no disparataría tanto ni tan gravemente si un sacerdote ilustrado, durante uno ó dos cursos en un centro de enseñanza, cuando ya el señor Merelo no estaba en mantillas, le hubiera enseñado los deberes del hombre para con Dios, y

cómo sin Religion no puede haber ni sociedad, ni educacion, ni cultura.

**Siempre lo mismo**

En carta que publica *El Anunciador Ibérico* de Tudela y que es contestacion á otra que el director de este periódico le dirigió, sometiéndolo á la Excm. Diputacion foral el pensamiento que en varios artículos por dicho diario publicados se desarrolla, de que la prensa navarra haga una representacion colectiva al Gobierno en pró de nuestros sagrados y venerandos fueros, el dignísimo presidente de dicha Corporacion, D. Ramon Ezeverri, hace una declaracion que, aunque nada nuevo dice, es, sin embargo, importante, por lo cual la reproducimos con verdadera complacencia y seguros de que tambien ha de agradar sobremanera á todos los navarros. Es la siguiente:

«En alguno de los artículos (dice el señor Ezeverri), hablándole con la sinceridad que acostumbro, me pareció entender que se dudaba de que conserváramos los Diputados la firmeza de carácter con que desde un principio hemos sostenido los derechos que nos legaron nuestros Padres; pero, por los artículos subsiguientes, me he persuadido de que se nos hace la justicia á que somos acreedores.

Y hace bien su ilustrado diario de no dudar de nuestra integridad; porque investidos de la representacion de la provincia, confiada como nos está la custodia de nuestras libertades, jamás, cuando se trate de las mismas, se verá en nosotros la más ligera sombra de apatía ó de tibieza.»

Ciertamente, no era preciso que el respetable presidente de la Diputacion foral señor Ezeverri hiciese esta declaracion, para que todos los navarros tuviesen la certeza de que la citada Corporacion continúa, respecto de la cuestion foral, en la misma, loable y acertada actitud en que siempre la hemos visto. A pesar de ciertas insinuaciones, tan infundadas como injustas y que la prensa navarra bien informada destruyó, nadie ha dudado de la integridad, constancia y decision de nuestros dignos representantes forales.

Pero aunque la justificada confianza que todos tenemos, en la patriótica entereza de éstos, hacia innecesaria la autorizadísima declaracion que hemos transcrito, el señor Ezeverri merece elogio por haber aprovechado la ocasion que el señor director de *El Anunciador Ibérico* le ha ofrecido con su carta, para hacerla. Con ella queda confirmado cuanto casi todos los periódicos de Navarra, entre ellos *EL ARALAR*, dijeron para neutralizar las aludidas, impremeditadas y ofensivas insinuaciones, y con su reproduccion y difusion sabrá el pueblo navarro por modo auténtico lo que ya le constaba por el aserto unánime de los periódicos.

La declaracion del señor Ezeverri, á la vez que sancion del mentis dado á aquellas insinuaciones, es un estímulo, ó por lo menos presta ocasion, que nosotros no queremos dejar de aprovechar, para que la pren-

sa navarra reitere su propósito inquebrantable de mantenerse, á imitacion de la Diputacion, en la misma, resuelta y enérgica, á la vez que prudente, actitud, siempre que de la defensa de los fueros se trate. Nosotros no dudamos, no podemos dudar del patriotismo de ninguno de los periódicos de Navarra; entendemos, por el contrario, que ofendería á cualquiera de ellos el que se permitiese insinuar que pudiera, llegado el caso de un conflicto, atender más á la conveniencia de sus ideales políticos que á los sacratísimos intereses de Navarra.

La declaracion del Sr. Ezeverri, por otra parte, ha coincidido con el cambio de ministro de Hacienda, lo cual aumenta su oportunidad é interés. No sabemos cuáles serán los propósitos del nuevo ministro con respecto á la cuestion foral; pero tenemos por cierto que no dejará de insistir el gabinete actual, de un modo ó de otro, en sus pretensiones antiforales. Sepa, pues, desde luego el sucesor del Sr. Salvador, que ha de encontrar á Navarra en la misma actitud en que la encontraron D. Amós y el Sr. Gamazo; que la Diputacion está resuelta á no ceder un ápice en la defensa del derecho foral; que la provincia entera está identificada con la Diputacion; que la prensa toda, los municipios y todos los navarros están unidos y dispuestos á defender sus derechos con tanta energia como prudencia.

En una palabra: siempre lo mismo.

Se ha repartido á los socios respectivos, la *Crónica del primer Congreso Eucarístico nacional*, celebrado en Valencia en Noviembre del año último.

Consta tan importante como utilísima obra, de dos tomos, el primero de los cuales contiene los documentos referentes al Congreso, los sermones predicados con este motivo en la Basilica Metropolitana y los trabajos de las diferentes secciones con las conclusiones acordadas en cada una de ellas.

El 2.º tomo está dedicado á reseñar la exposicion artístico-eucarística, el certamen literario, poético y musical y procesion solemnisima de clausura de dicha asamblea, terminando con la lista de socios titulares y honorarios y resumen general de las cuentas.

En el cargo de éstas figuran 61.679,10 pesetas de las que 56.229 son de cuotas ingresadas por los 5.622 socios inscritos. En la data, cuyas partidas suman igual cantidad que la del cargo, figuran 2.000 pesetas remitidas al Ilmo. Sr. Obispo de Lugo para atender á los primeros gastos del segundo Congreso Eucarístico.

**CRONICA RELIGIOSA**

**El Papa y la ciencia**

Su Santidad recibió, hace unos dias, en audiencia particular al Rdo. P. Denza, barnabita, director del Observatorio del Vaticano, y á los astrónomos, físicos y matemáticos que tiene á sus órdenes aquel sabio religioso. Habló largo rato con ellos de los progresos del establecimiento, repasó los fotografías últimamente hechas y el anuario último, estimulando á los empleados de la *Specola* á continuar en sus útiles trabajos.

Otro testimonio de la proteccion que Su Santidad dispensa á las ciencias, es que acaba

de crear premios anuales, que consistirán en medallas de oro, y serán tres para los más aprovechados alumnos de la Academia Romana de Arqueología. Esos premios llevarán los nombres de Alibrandi, Visconti y Rossi, indiscutibles celebridades en los mismos estudios.

Se ha construido una bella iglesia de hierro en Magenta-La-ville, cerca de Epernay, la primera de su clase en Francia. En posesiones españolas ya existen algunas, principalmente en Filipinas y en Fernando Póo.

**Palabras de un Obispo cismático**

Mons. Gernigiri, Obispo de Cesárea de Filipina, escribe á Mons. el Arzobispo de Cambrai: «He distribuido la Encíclica del Papa dirigida á los Príncipes y á los pueblos, á los cismáticos más notables de mi diócesis.»

Todos elogian la autorizada palabra de Leon XIII. El Obispo cismático la ha leído, y preguntándole yo su opinion, me contestó: «Está bien y es digna del Obispo de la antigua Roma. Queremos la union; hágase y abdicaré en seguida en favor vuestro. Si escribís á Roma, decid que más es cuestion política que religiosa, y que Su Santidad aproveche las actuales simpatías que hay entre Francia y Rusia.»

Los periódicos extranjeros llaman la atencion de sus lectores acerca del renacimiento católico de Portugal y de la constitucion del Centro en las Cámaras, esperándose de uno y otro acontecimiento los más satisfactorios resultados.

**Concilio nacional sud-americano**

Otro nobilísimo y saludable pensamiento de Leon XIII ha sido el de reunir un Concilio nacional de Obispos de la América del Sur á fin de vigorizar la fe y la disciplina en aquellas regiones, tan trabajadas por el indiferentismo y por las sectas masónicas. Este santo pensamiento es antiguo en Leon XIII, y ya hace algunos años Su Santidad trató de ello con un distinguido y docto eclesiástico de Chile que se encontraba de paso en Roma, juntamente con el digno Arzobispo de Santiago de Chile.

Ahora este pensamiento será realizado, y ya el Padre Santo ha nombrado una Comision de distinguidos personajes eclesiásticos, encargados de preparar la convocatoria de este gran Concilio nacional sud-americano.

**Los abogados de San Pedro**

En breve se nombrará un Promotor en España de la Orden de Abogados de San Pedro, Orden instituida por Pio IX y confirmada por el actual Pontífice Leon XIII, y que está extendida por Francia, Italia y otros países europeos y asiáticos. El objeto principal de ella es defender los derechos de la Iglesia y de la Santa Sede, y pueden ingresar magistrados, abogados, doctores en Derecho y nobles que por su acrisolada virtud, su adhesion inquebrantable á la Silla de San Pedro, su dignidad y esclarecida ilustracion sean acreedores de tal merced. Las insignias de la Orden consisten en una Cruz esmaltada, muy parecida á la de los Caballeros del Temple, que remata la Tiara y las Llaves pontificias.

**EL DINERO DE LOS MOROS**

*Cádiz 14 (10,30 n.)*—En el tren correo de las siete de la noche ha llegado la comision de Hacienda presidida por el señor Baselga, con objeto de recoger en Tánger los 200.000 duros de la indemnizacion.

Esperaban á los comisionados en la estacion el delegado de Hacienda, y el interventor del Tesoro. Créese que saldrá mañana en el *Legazpi*.

Llevar 70 cajones de 9.000 duros de cabida cada uno, y 220 sacos para envasar el dinero.

\*.\*

Madrid 17 (1,30 m).—Telegrafian de Tánger diciendo que ha comenzado la operacion de con tar el dinero de la indemnizacion de Marruecos. La operacion durará tres dias.

## Extranjero

### El P. Denza

Segun telegrama de la agencia Fabra, ha fallecido victima de un ataque apoplético, el reverendo y sabio Padre Denza, director del Observatorio del Vaticano.

R. I. P.

### De China

Los japoneses han derrotado cerca de Tenghuang Cheng á 4.000 chinos, á quienes les cogieron cuatro cañones y muchos prisioneros.

### Italia

En Roma circula el rumor de que el rey Humberto tiene intencion de llamar al Quirinal á las personalidades parlamentarias, á fin de consultarles acerca de la actual situacion politica.

Esta decision es objeto de comentarios. Sobre su resultado se aventuran muchos juicios.

Extrañase en Roma que el Gobierno haya llamado diez batallones para reforzar la guarnicion de la ciudad.

La Gaceta de Francfort dice que Crispi recibió del Banco Romano elevadas sumas.

### Alemania

El emperador Guillermo ha mejorado el sueldo del nuevo canciller del imperio, el católico Hohenzollern, otorgándole un subsidio suplementario de cien mil marcos.

### España é Italia

Roma 15 (3,50 l.).—La comision de tratados ha decidido prorrogar indefinidamente el actual *modus vivendi* comercial con España, con la libertad para ambas naciones de anularlo, denunciándolo con una anticipacion de seis meses.—Fabra.

### Una catástrofe

En Puebla (Méjico) se ha hundido un puente próximo á la ciudad, en el momento que transitaba mucha gente.

El momento fué horrible. Han perecido 50 personas y salido heridas muchísimas.

## Del interior

La direccion del palacio de Justicia, que se está construyendo en Barcelona, ha subastado la ejecucion nada menos que de 48 estatuas que han de decorar la fachada de aquel edificio.

Como resultado del *meeting* celebrado en Gandía, en defensa del libre cultivo del tabaco, se están firmando exposiciones dirigidas á las Cortes por pueblos de la region valenciana.

Procedente de Londres se ha presentado en un circo de Barcelona un atleta, que se dice *gladiador romano*, decidido á romperse la cabeza con el primero que lo desee.

El señor Pieri, este es su nombre, ofrece mil pesetas al que logre vencerle.

La exposicion nacional de Bellas Artes, que se aplazó el año último á causa de la proximi-

7

Folleto de EL ARALAR

## MEMORIA

SOBRE LAS RUINAS

DEL

## PALACIO REAL DE OLITE

POR

D. JUAN ITURRALDE Y SUIT.

techos demuestran que éstos eran muy elevados.

Ignoramos dónde estaba la puerta ó entrada principal primitiva, pues la que actualmente aparece como tal, que es la que dá á la Placeta, es moderna.

En el estado de ruina en que se encuentra el edificio no es posible tampoco saber dónde se hallaba la escalera que correspondía á la puerta á que aludimos. Sólo conocemos su existencia por una cuenta del año 1599 en que se dice que *“se ocuparon diez y ocho canteros en picar y labrar la piedra para el pilar de la escalera principal”*.

En otra cuenta del 1622 se habla de las bóvedas que la cubrían, y se añade que

dad de la general, que había tenido lugar con motivo del Centenario de Colon, se ha acordado por fin tenga lugar en el próximo mes de Mayo. Al efecto han intervenido ya en los correspondientes preparativos los señores ministros de Fomento y director de Instruccion pública.

Ayer se habrían reanudado los trabajos en la fábrica «La Industria Malagueña», suprimiendo quinientos operarios. Los socialistas celebraron anteayer un *meeting*, que fué disuelto por la policia porque los oradores aconsejaron á los obreros que no asistieran á la fábrica.

En Los Corrales (Sevilla), se subastarán el próximo dia 20, ciento doce fincas, embargadas por débitos de contribucion.

El alcalde de Alicante, Sr. Gadea, ha recibido dentro de un precioso estuche una magnífica jeringuilla con todos sus accesorios para la aplicacion del suero del caballo contra la difteria.

Dicho instrumento se lo ha remitido el doctor Roux, y le anuncia que en breve le remitirá algunos tubos de suero.

Los agentes de Aduanas de Port-Bou, Irún, Bilbao y Barcelona se han declarado en huelga, segun dice un periódico, á consecuencia de la aplicacion de la reforma de las ordenanzas de Aduanas.

Dice un periódico madrileño que la Sociedad Bíblica ha reducido notablemente sus gastos en Madrid, por la ineficacia de la predicacion protestante.

Por haberse agotado en casi todas las administraciones de Loterías de Madrid los billetes del sorteo de Navidad, la Direccion del Tesoro ha dispuesto que cese hasta el próximo dia 23 la expedicion ambulante de los de todos los sorteos, y ha adoptado medidas para impedir que se revenda ninguno.

En Sevilla dos ladrones se proponian robar la cochera del banquero Sr. Monte Sierra. Avisada la policia, se ocultó; y cuando ya habían forzado la puerta, hizo algunos disparos y les siguió á los dos. Uno de ellos falleció poco despues.

## LA LEY DE RECLUTAMIENTO

Dícese que el señor ministro de la Guerra tiene ultimado el proyecto de ley de reclutamiento, tomando para él gran parte del que formuló el general Sr. Azcoárraga, y modificando algunos extremos de aquel proyecto.

La edad para entrar en sorteo la fija el Sr. Lopez Dominguez en veinte años; el tiempo de servicio activo en el arma de infanteria en dos años, y en las de caballeria y artilleria, que exigen mayor instruccion, en tres.

Esa diferencia de tiempo la compensa el ministro con el de permanencia en la primera reserva, que será mayor para los de infanteria que para los de las otras armas.

Tambien establece el Sr. Lopez Dominguez nuevas reglas para las operaciones de las quintas, reglas encaminadas á impedir abusivas excepciones, para lo cual las autoridades militares tendrán intervencion en las diligencias que precedan á la declaracion de soldados.

El proyecto ha pasado á la seccion de Infanteria del Ministerio, así como estuvo antes en la

*“en mitad della se puso un escudo grande de las armas reales”*.

En la actualidad únicamente existen escaleras de caracol, si bien en número considerable, abiertas unas en el espesor del muro, y construidas otras en forma de torreoncillos exteriores pegados á las torres más importantes.

Por estas escaleras comunicaban entre sí los diferentes pisos del palacio, y algunas se conservan todavia en buen estado, gracias á su excelente construccion.

Las puertas de los aposentos son pequeñas, y en su mayor parte carecen de ornamentacion. Habia varias falsas, y en un inventario del año 1602 se menciona *“una puerta secreta de hierro que sale al portal del rio”*.

Como hemos dicho, en una de las torres del palacio estaba el *Algibe*, que todavia se conserva en excelente estado. Lo mismo que el del célebre Chateau de Pierrefonds, á él iban á parar un sinnúmero de canales que conducian las aguas lloviznas. Tenia ventanillas con redes y un *“toldo de lienzo para que no se ensuciase el agua”*. En 1556 se trajeron dos caños de Zaragoza, y parece que debió construirse ó repararse por este tiempo, pues en un manuscrito del mismo año se lee lo siguiente: *“Pagué á Mastre Pero Perez por los dias que se ocupó en hacer el algibe y por los ladrillos y cal y almagra y*

de Caballeria, é irá á la de Artilleria tan sólo para detalles de trámite, pero no porque ninguna de esas secciones lo haya de modificar ni tenga iniciativa en su redaccion.

May en breve conocerán del proyecto los ministros de la Gobernacion y de Ultramar por la parte que á esos departamentos ministeriales afecta, y en el mes de Enero lo presentará el señor Lopez Dominguez á las Cortes.

## Vascongadas

De doce á una de la noche del dia 12 del actual intentaron dos desconocidos entrar en la casa del señor cura párroco de Alzo (Guipúzcoa) don Mamerto Catamendia.

Para lograr sus propósitos trataron de fracturar las puertas de un balcon que dá á la huerta; pero descubiertos por la criada huyeron atemorizados por las voces que aquella daba en demanda de socorro.

Como presunto autor del atentado ha sido detenido por la guardia civil, Lucas Zabalo, de Alegria.

Los vascongados residentes en Buenos Aires reimprimen á todo lujo y con grandes fotografados el poema «Maricho» del eminente poeta vasco señor Arzac.

Se ha verificado en Bilbao una manifestacion de maquinistas navales, que en la actualidad reclaman al Gobierno que les entregue las máquinas de alta y baja presion de los buques mercantes.

Despues de una importante y numerosa reunion celebrada por los maquinistas, la junta directiva de los mismos visitó al gobernador civil de la provincia para entregarle una exposicion en que manifiestan sus deseos.

La primera autoridad civil de la provincia de Vizcaya les ofreció su apoyo para conseguir lo que desean.

A gestionar asuntos de interés vital para San Sebastian han ido á Madrid el alcalde de aquella capital y varios concejales.

Han visitado á la reina.

En el paso á nivel de la estacion de Vitoria, un tren de maniobras arrolló el sábado, causando instantáneamente la muerte, á Francisca Campo, sirvienta del pueblo de Mendiola.

Varios malhechores penetraron la noche del miércoles en la iglesia parroquial del pueblo de Berango, (Vizcaya), fracturando las puertas.

Una vez dentro del templo hicieron lo propio con otras dos puertas y las de los armarios de la sacristia, no llevándose objeto alguno, tal vez porque, á juicio de los ratas, no merecían la pena de llevarse los.

No han sido habidos los *cacos*.

## CURIOSIDADES

### Las redes telégraficas

En 1.710.000 kilómetros se calcula la extension de los hilos del telégrafo tendidos en todo el globo, correspondiendo á Europa 612.700; á América, 878.100; al Asia, 108.600; 34.700 al Africa, y 75.500 á Australia.

Los Estados Unidos figuran con 650.000, más que Europa entera.

Vienen despues Rusia, con 180.000; Alemania, 113.000; Austria-Hungria, 62.900; Indias inglesas, 63.000; Méjico, 61.000; Gran Bretaña é Ir-

*betun y estopa y sebo, y por los jornales de los obreros y peones que anduvieron en la dicha obra, veinte ducados”*.

Una de las cosas que más excitaban la admiracion en el palacio, eran sus jardines suspendidos. El arquitecto, venciendo con sin igual maestria las dificultades que presentaba su ejecucion, estableció extensos terrados sobre la parte superior de los muros, sustentándolos interiormente con una serie de arcos ojivales notables por su robustez y valentia.

Nada faltaba en estos jardines de cuanto pudiera servir para el recreo de los augustos moradores del castillo.

En ellos se veia una preciosa galeria, ó claustro, de ojivas dobles, sobrepuestas, de singular elegancia; construccion esbelta y atrevida de la que tan solo subsisten algunos restos que se elevan sobre un enorme arco, aislado hoy en medio de un patio. Sus bellas proporciones los hacen interesantísimos bajo el punto de vista artistico, y es doblemente deplorable el estado en que se encuentran, pudiendo asegurarse que hasta estos venerables fragmentos desaparecerán antes de mucho tiempo, expuestos como se hallan á la intemperie y abandonados por completo. En una parte de los jardines estaba el juego de pelota.

Tambien habia una *paxarera*, que fué con truida ó recompuesta en 1556, segun

landa, 55.000; Canadá, 52.000; Italia, 39.000; Turquia, 33.000; República Argentina, 30.000; España, 26.000 y Chile, 25.000.

### Curiosidades rusas

Las flores que lucieron en los funerales del Czar, y que llegaron de todas partes del mundo, fueron inmediatamente despues del sepelio del cadáver repartidas entre los pobres, para quienes el fúnebre recuerdo constituyó una mina, pues rama de flor hubo que se vendió á 10 rublos entre las clases acomodadas de San Petersburgo.

\*.\*

Calculase en la enorme cifra de cien millones de francos la suma invertida en la traslacion desde Livadia del cadáver del czar y en sus funerales.

En cambio, los gastos de la boda del czar Nicolás sólo han ascendido á medio millon de francos, cantidades todas que la czarina viuda ha decidido pagar de su fortuna particular, sin gravar en lo más mínimo al Estado.

\*.\*

El traje de boda que ostentó la nueva czarina en sus desposorios era de espléndido brocado de plata adornado con lazos de raso blanco y plumas de marabout. El manto era de tistú de oro forrado de armiño. En el cuello llevaba la czarina dos hilos de enormes brillantes, hilos que se unian entre sí por cadenas de brillantes más pequeños. En el brazo izquierdo lucía una sola pulsera estrecha, hecha toda de brillantes, y en el derecho llevaba seis de pedrería diferente.

En la cabeza una magnífica diadema de brillantes, entre los que se veian flores de azahar.

## Advertencia

A fin de arreglar las cuentas de fin de año y evitar los entorpecimientos que ocasiona el retraso de los ingresos, la Administracion de este periódico ruega á los señores suscritores que se hallen en descubierto, que á la mayor brevedad posible se pongan al corriente.

Para ello pueden enviar directamente á esta Administracion la cantidad que respectivamente adeudan, con persona de su confianza, en libranzas del Giro mútuo ó en sellos de franqueo.

## LA PROVINCIA

Durante la primera decena del mes corriente se han registrado en el juzgado municipal de esta ciudad 28 nacimientos y 26 defunciones, siendo los recién nacidos 12 varones y 16 hembras, y los que fallecieron 14 y 12 respectivamente.

Al depósito municipal ha sido llevado un sugeto que en la calle Eslava estaba anteauchec escandalizando.

Se le impondrá el correctivo correspondiente.

El precio del ganado de cerda en el mercado que se verificó anteayer en esta capital, osciló entre 24 y 25 reales.

se vé por las notas siguientes, que copiamos de las cuentas de reparos hechos con motivo de la venida al palacio, de los marqueses de Cortes.

*“Pagué á D. Juan de Orbaiceta por lo que se ocupó en hacer la paxarera de palacio, por él y por un mozo, por mes y medio que anduvieron en ella y por un millar de tachetas, quince ducados”*.

*“Pagué á Mastre Pedro de Santander en quince de Octubre, por los hierros que hizo para asentar la Red de la paxarera de palacio, veinte y seis ducados”*.

*“Pagué en beynte de Octubre por el hilo de alambre grueso y delgado para la paxarera, ciento y setenta Reales y beynte y cuatro mrs.”*

Dentro de esta paxarera, que por lo que se infiere de las notas que anteceden debía ser muy grande, habia una pila, y pinos verdes para las avecillas que en ella se guardaban. Tambien se criaban cisnes y pavos reales.

En los jardines se veian varios canales ó *regauelos* que bañaban plantas exóticas y árboles frutales de rarísimas especies. Los granados, las moreras, los limoneros y otros mil más, se alzaban robustos entre los dorados torreones y embalsamaban el ambiente con el aroma de sus pintadas flores. Una parte de los jardines, llamada *huerto de los naranjos*, estaba poblada de estos preciosos árboles,



# PASTILLAS PARA LA TOS

## DEL DR. KLEIN

### AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

Remedio seguro para calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea, ya provenga de simples resfriados o catarros, ya de bronquitis, tisis, coqueluche, etc. No contienen opio ni morfina.

**ANEMIA PASTILLAS FOSFATADAS DR. KLEIN**  
ESPECIALIDADES DEL MISMO AUTOR  
DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, &

**ASMA LICOR ANTIAISMÁTICO DEL DR. KLEIN**  
CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR  
Y GOTAS CALMANTES DEL DR. KLEIN  
El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

VENTA.—D. Abandio Irisari, Zapatería 36.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Caria 2.—D. Felipe Irarrita, S. Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chapitelá, 15.—Autor **Dr. KLEIN**, Escudillers 82, Barcelona.

Ejercicio de perfeccion y virtudes cristianas por el V. P. Alonso Rodríguez, de la Compañía de Jesús. Nueva edición ajustada a la que en 1615 salió en Sevilla revisada de nuevo por el mismo autor. Seis tomos en 8.º, encuadernados en tres volúmenes, 8, 25 pesetas.

# Música de canto y órgano

BUENA OCASION

de poder adquirir con notable rebaja de precios las siguientes obras musicales, editadas con perfeccion.

	Pesetas		Pesetas
Rondó para órgano por S. R. T.	0,80	Gozos á San José, á 3 voces, por J. Izco	0,60
Letrillas para la Comunión, por Banderás	0,60	Christus factus est, á 3 voces, por don Felipe Rada	0,20
6 versos del primer tono, por Burguete	0,25	Dolores de María Santísima, por D. Domingo Olleta	0,75
Allegro, por Desplan	0,40	Sonata para órgano, por P. S. C.	1
Ofertorio, por Ernicás	1	Misa á 3 voces y coro, por B. Travar	2
Flores á María, por Disep	0,25	Juego de versos para Vísperas, por don Juan Desplan	1
Marcha, por D. Sabas Teres.	0,40	Misa brillante, á 3 voces y coro con acompañamiento de órgano, por don Felipe Ernicás	1,40
Ofertorio, por Goldaraz	0,40	Misa para domingos, á 2 voces con acompañamiento de órgano, por don Rafael Disep	1,25
Nueva pastorela, por Asan	0,90	Misa á 2 voces con acompañamiento de órgano, por D. Felipe Rada	1,25
Sonata, por P. J. R.	1	Bendita sea tu pureza, á coro y duo, por D. Nicasio José	0,40
Villancicos, por Burguete	1,25	Salve Regina, á 4 voces, por D. P. J. Jimenez	1
27 versos de 8.º tono, por Desplan.	1,25	Miserere á 3 voces (2 triples y bajo), por D. Narciso Rada	0,75
Sonata, por D. Valero Munarriz	1,25	Nueva Misa de Pastorela, á 3 voces y órgano, por D. Felipe Diaz de Rada	1,25
Gozos á San Lorenzo, por D. Angel de Miguel	0,30	Nueva Pastorela (en re) para Navidad, por D. Narciso Rada	0,50
Marcha de las Antorchas, por Desplan	0,25	Flores á María, á duo y coro, por don Baldomero Fernandez	0,50
Ofertorio, por Desplan	0,50	Trisagio al Santísimo, á 3 voces	0,30
Ofertorio, por P. T. S.	0,40	Letrillas al Sagrado Corazón, á coro, por D. Pedro Goldaraz	0,50
18 versos de varios tonos para órgano, por D. Julián Burguete	1	Himno á la Inmaculada Concepción, á coro, por B. T.	0,40
Juego de versos para vísperas (8 tonos) Magnificat á 3 voces, por Felipe Rada.	0,75	Regina cœli lætare, á 3 voces, por B. T.	0,30
Ofertorio y allegro para después del último Evangelio, por D. Nicasio José.	0,50	Gozos al glorioso martir español San Lorenzo, por D. Angel de Miguel y Lopez	0,50
«Noche Buena», ofertorio para órgano, por J. Dominguez	0,50	Salve sencilla, á 3 voces, por F. Ernicás	0,60
Juego de versos para Vísperas por los 8 tonos, por D. Juan Desplan	1	Salve Regina, á 4 voces, por D. Pedro J. Jimenez	1
15 versos en sol menor (4.º tono) para Te Deum, por D. Julián Burguete	1	Sonata para órgano, por P. J. L.	1
Gozos á San José á 3 voces, por don Leandro Hernandez	0,50	Himno al Beato Juan Gabriel Perboyre, por D. Juan Dominguez	0,75
Despedida á la Santísima Virgen, á duo de triples, por D. J. Burguete	0,75	Motete al Santísimo, á solo de tenor, por D. Narciso Rada	0,30
Gozos á la Purísima Concepción, á 2 voces, por D. Leandro Hernandez	0,50	Gozos á Nuestra Señora del Carmen, 2 voces y coro, por D. Felipe Ernicás	0,50
Novena á San Francisco Javier, á 3 voces, por D. Narciso Rada	0,50	Espanoles á Melilla, paso doble por M. Rogel	0,50
Flores á María á 3 voces (2 triples y bajo), por D. Felipe Diaz de Rada	0,25	El Condé Venadito, paso doble	0,50
Letrillas para la Comunión de las niñas á 3 voces, 2 triples y bajo, por D. Rafael Disep	0,40	Los Bandidos	0,20
Villancico á 3 voces, por D. R. Asan	0,50	Flores y espigas, fantasia para piano, por D. Guerrero	0,25
Gozos al Divino Corazón á 3 voces (2 triples y bajo), por D. Felipe Ernicás	0,50	La Tonta, mazurka para piano, por I. Alegria	0,20
Genitori á solo de tiple, por J. Burguete	0,25		
Sonata para órgano, por D. R. Asan	0,65		
Ave verum, á duo, por D. R. Asan	0,40		
Genitori, á 3 voces, por D. J. Burguete	0,50		
Ofertorio para órgano, por D. T. Sanz	0,25		
Ave María, á 3 voces, por P. Goldaraz	0,50		
Marcha para procesiones, elevación y plegaria, por D. Rafael Disep	0,30		

NOTA IMPORTANTE. El número de piezas de música que van detalladas importan, comprándolas por separado 43,60 pesetas, y al que las pidieren todas juntas se le darán por 20 pesetas. Aprovechen, pues, esta ocasión, que no todos los días se presentan gangas de esta clase. No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en sellos de franqueo, libranza ú orden de pago en esta ciudad. Los encargos á D. José Erice, imprenta y librería, Estafeta 31.

## PLIEGOS DE ESTAMPAS

que contienen de 50 á 200 y más cromos cada uno. Se venden á una peseta en la Administración de este periódico.

### Plisima devocion

á María Santísima para conseguir la gracia de una buena muerte, por el Seráfico Doctor San Buenaventura. Se han recibido ejemplares en latín, de una esmerada edición de Roma. Se venden á 55 céntimos de peseta en la Administración de este periódico.

### Libros rayados

En folio: copiadores de 100, 150 y 200 hojas. Diarios, con sencillo y doble encasillado, de igual número de hojas que los copiadores. Mayores con y sin *Debe y Haber*, de 100 hasta 300 hojas. En 4.º: copiadores de 100, 150 y 200 hojas. Diarios de igual número de hojas. Surtido en cuadernos en folio, 4.º y 8.º desde 5 hasta 90 céntimos de peseta. Copiadores de cartas de varias clases. Buen papel y precios económicos. Se venden en esta Administración.

### Atriles para misales

Se venden á 5 pesetas en la Administración de este periódico.

### SIN DIOS, SIN PAN Y SIN HONRA

Opúsculo de propaganda popular contra el liberalismo, por D. Fernando García Escribano, Canónigo por oposición de la Catedral de Plasencia. Véase en esta Administración al precio de 20 céntimos de peseta. Por correo, cinco céntimos más.

LA VERDADERA

### Medalla electro-magnética Carolus

Las personas que deseen adquirir la medalla indicada, podrán hacerlo por igual precio que en Barcelona, en la Administración de este periódico. Su precio, 5 pesetas.

# BIZKAYA POR SU INDEPENDENCIA

POR

## Arana eta Goiri'tarr Sabin

Este libro que con el título de «Glorias pátrias», se divide en cuatro capítulos: Arrigorriaga, Gordexola, Otxandiano y Mungia, contiene también varias notas, y se vende á una peseta en la Administración de este periódico.

## INTRODUCTIO

# IN SACRAM SCRIPTURAM

ad usum scholarum Pont. Seminarii Romani et Collegii Urbani de Propaganda Fide, auctore UBALDO UBALDI.—Tres tomos.

Se vende á 24 pesetas en rústica y á 28,50 en pasta entera.

Azúcares, almidones, aceites, arroces, bacalaos, bujías, cafés,

## ULTRAMARINOS DE SEGUNDO RODRIGUEZ

### CHOCOLATES CON REGALOS

En esta casa se venden los mejores chocolates con regalo de la acreditada marca de

**D. Manuel María Aramendía, de Valtierra (Navarra)**

En esta casa se dan los regalos más útiles, como son: cacerolas, ollas, fuentes, platos, cazos, chocolateras, tanques, jicaras, jarras, barreños, orinales, vasos, copas, botellas, palmatorias, candeleros, saleros, azucareros, dulceras, fruteros, escupideras, floreros, juegos completos para café, para lavabo y para té, toallas, manteles, servilletas, cubiertos de metal, cucharillas, cuchillos de mesa y de postre, libreros, joyeros, esencieros, jarrones, centros de mesa, etc., etc.

Hay regalos para más de 100 libras y se dan vales para facilitar su adquisición.

Analizados estos chocolates por mandado de sus competidores ha resultado que no hay chocolates con regalo de mejor gusto y sabor, y que ninguna sustancia nociva entra en su composición.

En esta casa no se vende sino las mejores clases de chocolates con regalo dentro de cada uno de sus precios.

No confundir esta casa con otras que venden chocolates de dos clases en un mismo precio, pues sólo vende las mejores clases de la marca de D. Manuel M.ª Aramendía dentro de cada uno de sus precios y es su

Representante principal, Segundo Rodriguez

NO EQUIVOCARSE

**ULTRAMARINOS DE SEGUNDO RODRIGUEZ**

MAYOR 12, PAMPLONA

Galletas, jabones, legumbres, sémolas, salchichon, licores, &

# COPIAS OLEOGRAFICAS

de cuadros de los más afamados pintores premiados en varios concursos y exposiciones

**Sagrado Corazon de Jesús**, por el P. Morell, de la Compañía de Jesús, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

**Sagrado Corazon de Maria**, por el P. Morell, tamaño 92 por 64 centímetros. Precio, 7 pesetas.

**San José**, por Murillo, tamaño 88 por 60. Precio, 5 pesetas.

**Purísima Concepcion**, por Murillo, tamaño 89 por 62 centímetros. Precio, 5 pesetas.

**La Sagrada Familia**, por Rafael, tamaño 90 por 64. Precio, 5 pesetas.

**Jesús ante Pilatos** y su sentencia. Mide 109 por 74 centímetros y se vende á 7 pesetas.

Se venden en la Administración de este periódico, Estafeta 31.